

# Развитие международного сотрудничества между Россией и Исландией в области культуры и туризма



Директор некоммерческого партнёрства  
«Содействие развитию дружественных отношений с Исландией «ОДРИ»(НП «ОДРИ»)

**Баринова Елена Сергеевна**

[barinova.odri@gmail.com](mailto:barinova.odri@gmail.com)

+79037962065

# ИСТОРИЯ НП «ОДРИ»

Турбюро «Аквакрест» при «Востокметалл-инвест»

Турфирма «Исландский клуб»

Сообщество «Исландский Клуб в России»

НП «ОДРИ»

# Турбюро «АКВАКРЕСТ», Москва, 2002



# TTG. Октябрь 2002. Vestnorden в Акюрейри

**TTG ИСЛАНДИЯ**

## Почувствуйте себя как дома и не забывайте, что вы в Исландии

Интервью с генеральным менеджером представительства авиакомпании Icelandair в Финляндии, России и странах Балтии Pekka Makinen

— Г-н Makinen, где, если не секрет, вы работали раньше?

— Я возглавлял департамент Офиса по туризму Финляндии, который отвечал за скандинавские рынки.

— Почему ваша авиакомпания решила выйти на российский рынок?

— У нас не было определенной стратегии в отношении российского рынка. В 1998 году авиакомпания открыла свой офис в Хельсинки, и уже тогда было решено, что помимо скандинавского необходимо работать и с другими направлениями. Не только с Великобританией или Германией. До этого наша активность была сосредоточена там, где мы осуществляли прямые рейсы. Но времена меняются. Наше представительство работает в Хельсинки, и под нашей юрисдикцией также находятся страны Балтии, не только Россия.

— Каким образом можно долететь до Рейкьявика, вернее, «Кефлавика» — базового аэропорта авиакомпании?

— Путей множество. И через Копенгаген, и через Стокгольм, Лондон, Амстердам и конечно же Франкфурт. Из всех этих городов Icelandair совершает свои полеты.

— А более низкий тариф на каком маршруте?

— В настоящее время на рейсе Москва — Копенгаген — Рейкьявик и на рейсе через Стокгольм.

— Каково число россиян, посетивших Исландию в прошлом году?

— Тысяча человек. Это и туристы, и люди, которые приехали в страну с деловыми целями. В этом году количество туристов увеличилось на 50%. Это очень большой приток и резкий скачок. Я очень верю в российский рынок. Исландия — это та страна, где россияне могут себя почувствовать, как дома. Исландцы сильно отличаются от других скандинавов по характеру, который схож с русским.

— Будете ли вы заключать договор с «Аэрофлотом» о сотрудничестве?

— Договор уже заключен, и как только он вступит в силу, билеты нашей авиакомпании можно будет выписывать на билетах российского перевозчика по сквозному тарифу. В Рейкьявик можно будет попасть через Лондон, Франкфурт, Амстердам и Стокгольм. Мы также ведем переговоры с «Пулкхов».

— После выставки, на которую вы пригласили российских туристские компании и журналистов, напрашивается вопрос: почему авиакомпания занимается продвижением страны, когда это прямая обязанность офиса по туризму?

личения потока туристов из России, но все упирается в бюджет. Поэтому частные фирмы занимаются раскруткой страны на международных рынках. Наша авиакомпания будет заниматься продвижением Исландии на российском рынке, вернее, ее представительство в Финляндии и наш представитель в России.

— Будете ли вы также продвигать соседние страны?

— Безусловно. Гренландия и Фарерские острова. Но Исландия будет основным направлением.

— Чем все-таки Исландия могла бы привлечь россиян?

— Все знают о гейзерах и вулканах, но не многие себе представляют, что в таком малонаселенном городе, как Рейкьявик (всего 170 тыс. чел.), во время уик-энда бурлит ночная жизнь. Сюда ради этих двух выходных приезжают туристы из Лондона и Нью-Йорка. В радиусе 500 м сосредоточено множество ресторанов, кафе, лабов и дискотек.

— Что вы планируете сделать в будущем для увеличения потока россиян в Исландию?

— Возможно, мы примем участие в выставке МТТ. Основную ставку мы делаем на ознакомительные туры, также у нас есть свой небольшой бюджет для

## Туристская биржа в Акюрейри

С 11 по 12 сентября в Исландии прошла туристская выставка трех стран — Исландии, Гренландии и Фарерских островов. По приглашению авиакомпании Icelandair биржу посетили представители трех туроператоров из Москвы и двух изданий — газеты TTG Russia и журнала «Турбизнес»

Никто никогда и не подумал бы, что такая маленькая страна, как Исландия, может проводить туристскую выставку. Поток сюда, по сравнению с гигантами индустрии — Францией или Турцией, — незначительный: всего чуть более 300 тыс. чел. 10 лет назад этот показатель составлял всего лишь 143 тыс. Но даже и такой, незначительный по нашим меркам, поток туристов для 283-тысячного населения — это туристский бум, т.к. нетрудно подсчитать, что на одного исландца в среднем приходится один турист.

Vestnorden Travel Mart — выставка-workshop в этом году проходила в небольшом курортном городке Акюрейри на севере Исландии. «На севере не означает, что холодно. Организаторы выставки не случайно выбрали Акюрейри: город находится на берегу лагуны, которая уходит вглубь острова и окаймляется горами. Погода там всегда лучше, чем в Рейкьявике, который стоит на семи ветрах Атлантики. После дождливого Рейкьявика город со сложным названием на берегу лагуны показался нам просто «Сочами», и, оставив теплые куртки и зонты, мы поспешили на торжественный коктейль-прием накануне выставки, который состоялся в ангаре аэропорта. По-скандинавски аскетично и просто.



Наши в городе. Слева направо: Виталий Якушков, Icelandair, Наталья Болотова и Наталья Самарова, туроператорство Sunrise Voyage, Александр Евфоровский, туроператор Jazz 7, менеджер компании Icelandic Adventure Kala Borg Kaldalottu и ее партнер в России Елена Баранова и Наталья Мещеряева, компания Aquacrest



На стенде Icelandair. Виталий Якушков, представитель авиакомпании Icelandair в России, Adly Olofsdottir, менеджер по продажам Icelandair в Исландии, Steinn Larsson, директор по продажам и региональный директор Icelandair/Азе и Аффрис, Pekka Makinen, генеральный менеджер Icelandair в Финляндии, России и странах Балтии

на однодневных турах по стране и 165 — на многодневных комбинированных турах. Всего в стране 126 геотермальных бассейнов, и самым популярным является Blue Lagoon. Гостиничная база — отели от 4\* до 2\*. Причем категория некоторых отелей по европейскому стандарту занижена, что не часто встретишь в Европе.

На выставке были представлены все основные «игроки» исландского туризма, поэтому у покупателей была прекрасная возможность собрать максимум необходимой информации с ценами на следующий сезон.

Если говорить о странах-соседях, то вторая по численности экспозиция была у Гренландии, страны более экзотичной и не менее интересной. На рынке пользуются спросом комбинированные туры Исландия — Гренландия, и некоторые туроператоры, например из Дании, достаточно успешно их продают. Гренландию посещают около 35 тыс. туристов в год. Основные рынки — поставщики туристов — Дания, которой принадлежит территория Гренландии, Германия, США и, как ни странно, Япония. Самое необычное, что могут сделать туристы в этой стране, это сыграть

# Журнал «Дипломат», сентябрь 2003.

## О создании Исландского Клуба

**Исландская жизнь** Embassy Life

■ Необычный подарок получили гости Посольства Исландии, привезшие с собой главный государственный праздник – День провозглашения Республики (1944 год). Туристическое бюро «Аква-квест», специализирующееся на поездках в Страну льдов, подготовило каталог-путеводитель по этому живописному острову, где вечные льды соседствуют с действующими вулканами и гейзерами. На приеме были послы Канады, Камеруна, Латвии, Мексики, Норвегии, Словакии, Финляндии, Эстонии, ряда других стран, парламентарии, представители бизнеса и священнослужители. Гостей приветствовал Посол Бенедикт Йонссон и его супруга Адалгейдур Оск Оскарсдоттир.

■ Guests arriving at the Embassy of Iceland to celebrate the nation's state holiday number one, Day of Proclamation of the Republic (1944), received an unusual gift. Aquacrest travel agency which specializes in tours to the Land of Ice had prepared a catalog and guide to the picturesque island where permanent neighbors active volcanoes and geysers. Present at the reception were ambassadors of Canada, Cameroon, Latvia, Mexico, Norway, Slovakia, the Philippines, Estonia, and a number of other countries, as well as parliamentarians, people of business and ecclesiastics. Guests were welcomed by Ambassador Benedikt Jonsson and his spouse Adalheidur Osk Oskarsdottir.

**Праздник Страны льдов**  
Holiday of the Land of Ice


■ В июне ведущие российские туроператоры по Исландии – «Акваквест», «Велд-тур» и другие организовали ИСЛАНДСКИЙ КЛУБ. «Мы объединились, – объясняет Елена Барнинова, президент Исландского клуба, – потому что надеемся совместными усилиями привлечь внимание россиян к этой прекраснейшей стране с уникальной, экологически чистой природой и высоким уровнем жизни. Глоток чистого воздуха способен исполнить и напоить энергией уставшего человека. Исландцы говорят: «Это не просто чистый воздух, это – чистые помыслы». Не удивительно, что средняя продолжительность жизни мужчин здесь достигает 76 лет, а женщин – 81 год. ИСЛАНДСКИЙ КЛУБ, ведомая, конечно, вами, представляет о Стране льдов и вы поймете, что Исландия ближе и теплее, чем кажется. По уверениям Исландия похожа на сердце. Это хороший символ для нашего клуба. ИСЛАНДСКИЙ КЛУБ – общество людей, которые хотят прожить долгую интересную жизнь и полностью реализовать свой потенциал. На заседаниях клуба будут освещаться вопросы медицины, здорового образа жизни, события культуры и искусства. Члены клуба смогут участвовать в инвестиционных, банковских и страховых программах, которые предлагаются его партнерами, для того чтобы путешествия стали более доступными. ИСЛАНДСКИЙ КЛУБ приглашает к сотрудничеству всех, кто любит и ценит жизнь. ИСЛАНДИЯ – БОЛЬШЕ, ЧЕМ СТРАНА, ИСЛАНДИЯ – ЭТО ОБРАЗ ЖИЗНИ!  
[WWW.ICELANDCLUB.RU](http://WWW.ICELANDCLUB.RU)

■ In June leading Russian tourist operators dealing with Iceland – Aquacrest, Veld-tours and others – founded the Iceland Club. “We’ve joined our efforts,” Yelena Barinova, president of the Iceland Club says, “because we thus hope to draw the attention of Russian people to this most beautiful land with the unique, pure environment and high living standards. One breath of the local air may heal a weary traveler and fill him or her with vigour. The Icelanders say: ‘This is not just pure air; this is also pure thoughts. No wonder, the average life expectancy here reaches 76 years for men and 81 years for women. We hope the Iceland Club will change your idea of the Country of Ice and you’ll see that Iceland is closer and warmer than one might think. The coastline of Iceland is shaped like a human heart. This is a good emblem for our Club.” The Iceland Club unites people who want to live a long and exciting life and fully realize their potentials. The Club will highlight medical issues, art and culture events and give healthful lifestyle tips at its sessions. The club members will be able to participate in the investment, banking and insurance programs offered by our partners to make traveling more affordable. The Iceland Club offers cooperation to all who love and appreciate life to the full. Iceland is more than a country. Iceland is a way of life!  
[WWW.ICELANDCLUB.RU](http://WWW.ICELANDCLUB.RU)

**Исландия – это образ жизни**  
Iceland Is the Way of Life



# 70-летие Челюскинской эпопеи. Приветствие Посла России в Исландии Ранниха А.А.. Первое упоминание об Арктическом Совете



Всероссийская общественная организация  
**"РУССКОЕ ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО"**  
Региональное отделение  
**"МОСКОВСКИЙ ЦЕНТР"**

Россия, 109017, Москва, Старомосковский пер., 29. Телефон (095) 959 00 31 Факс (095) 959 00 33. Рег. № Министерства юстиции РФ 8646

Глубокоуважаемый товарищ !

Московский центр Русского географического общества, Институт океанологии им.П.П.Ширшова РАН, Ассоциация полярников, Московская благотворительная общественная организация полярников и Исландский Клуб приглашают Вас на заседание Отделения географии полярных стран и Отделения географических знаний и исторической географии, посвященное 70-летию завершения Челюскинской эпопеи и летчикам – первым Героям Советского Союза.

Кроме выступлений предполагаются дискуссия и документальные кинофильмы.

Заседание состоится 15 апреля 2004 года в 16-00 в конференцзале Института океанологии им.П.П.Ширшова РАН: г.Москва, Нахимовский пр., дом.36 (метро «Профсоюзная», последний вагон от центра).

Оргкомитет

Москва, РАМТ, 17.12.2004. На заседании Исландского Клуба присутствуют Посол Исландии Бенедикт Йонссон, представитель Арктического Совета Игорь Веселов, Главный режиссер Алексей Бородин и Главный художник Станислав Бенедиктов, Актриса Нина Акимова . Елена Барина рассказывает о зимнем туризме в Исландию, а поэт-переводчик Владимир Тихомиров – об исландской поэзии



# Баннер в журнале «Туризм и отдых». Попытка объединить крупных туроператоров

**Исландский Клуб**  
**I ICELAND**

[www.icelandclub.ru](http://www.icelandclub.ru)

**Исландия ближе, чем кажется!**

<b>Aquacrest</b> 777-9521, 777-9522, 777-9426 м. Бауманская	<b>DSBW</b> 781-0041 (многоканальный) м. Белорусская	<b>GULF STREAM</b> 775-7520 (многоканальный) м. Проспект Мира	<b>Millenium</b> 928-5117, 924-5976 м. Кузнецкий мост
<b>Astravel</b> 781-2700 (многоканальный) м. Менделеевская	<b>Jazz 7</b> 262-0968, 262-9308 м. Курская	<b>Vedi Tour</b> 921-0832, 921-9414, 928-8390 м. Кузнецкий мост	



# Москва, Посольство Исландии Москве, 2004

Виталий Якушков, Ксения Герасимова, Хаукур Хаукссон, Елена Барина, Бенедикт Йонссон, Пекка Мякконен



МИТФ, Гостиный двор, 2007 год.  
Презентация Путеводителя по Исландии Николая Велигжанина



Первый раз в МИРе, Рейкьявик ,февраль 2004  
Хаукур Хаукссон, Ивар Хаукур Йонссон и Елена Баринова



Николай Павлович Кудрявцев, Председатель Общества  
СССР-Исландия, 16.02.2006 на Торраблоте



# Торраблот в Доме Кино, Москва, 16.02.2006



# Землячество исландцев в Москве, 8.12.2007



# Рейкьявик, Китовый фьорд, 7.02.2010 У Кюрегей в якутском доме



# Общее собрание НП «ОДРИ» в РОССОТРУДНИЧЕСТВЕ, Москва, 2012 год





Дни Лакснесса в Москве. Октябрь 2012. Участники международной конференции «Творчество Хальдоура К. Лакснесса и его вклад в мировую культуру»



Дни Лакснесса в Москве, октябрь 2012. Журфак МГУ.  
Ауртни Бергманн, Светлана Неделеяева-Степановичене, Юрий Сальников и Елена Баринова



Дни Лакснесса в Москве, октябрь 2012. Малый зал Дома Кино на Васильевской.  
Юрий Сальников , Гудрун Кристьянсдоттир, Светлана Неделяева-Степановичене, Гудрун  
Хильдур Бьярнадоттир, Ольга Маркелова , Биртна и Елена Баринова



Дни Лакснесса в Москве. Библиотека иностранной литературы.  
Ауртни Бергман и внук Лакснесса-Дорри-Хальдоур Хальдоурссон



К 70-летию дипломатических отношений между Россией и Исландией.  
Выставка «Адвент в горах». Галерея «ФОТОЛОФТ», Москва, октябрь 2013.



# Концерт Кюрегей в Москве, Дом, 2013



# Круглый стол «Русский язык и русская культура в Исландии» Рейкьявик, МИР, август 2013



# Чемпионат мира по футболу. Июнь 2018. Встреча в Волгограде











# Исландский Клуб в Марьиной роще. Проект 2019-2020

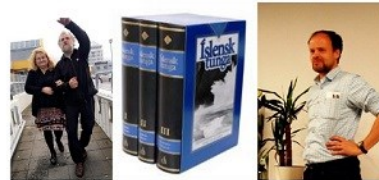
МСО «Марьиная Роща» ул. Сущёвский вал, д.31, стр.2  
и Общество Дружбы Россия-Исландия  
приглашают в Медиа-гостиную  
на регулярные мероприятия  
**ИСЛАНДСКИЙ КЛУБ В МАРЬИНОЙ РОЩЕ**



*Исландский Клуб в Марьиной Роще - это книги, фильмы, встречи, разговоры  
про Исландию и не только...*

**15 ноября 2019 в 18.00**

В программе: День исландского языка и русские в Исландии  
У нас в гостях Любовь и Александр Ривины и Хойгур Хойкссон



*Вход свободный. По всем вопросам обращаться*

*к Светлане Суворовой +79032605081 и Елене Бариновой +79037962065*

Москва. Библиотека им. Достоевского. Передача книг ,  
переведённых на исландский язык Ингибьорг Харальдсдоттир.



# Исландцы и русские в Библиотеке Университета Исландии 26.10.2021



Посол России в Исландии Носков Михаил Викторович приветствует  
Дни российской культуры в Исландии. Осень 2021.



НП ОДРИ-уникальная структура , объединяющая исландцев и россиян. В России мы продвигаем Исландию, в Исландии- Россию. Девиз Общества: Вперёд , Россия!Áfram,Ísland!

В России работать легче, потому что статус некоммерческого партнёрства позволяет в основном использовать бесплатные площадки и вся деятельность, включая управление Обществом – на бесплатной основе.

Продвижение российской культуры в Исландии сопряжено с рядом расходов, включая перелёт и проживание, а также аренду помещений для мероприятий. Поэтому таких мероприятий существенно меньше и если происходит что-нибудь значительное, то это только при финансовой поддержке фондов. В НП «ОДРИ» такое произошло четырежды: мы получили 3 гранта от фонда «Русский мир» (2013, 2014, 2021) и один – от фонда Президентских грантов в 2018 году – к 75-летию дипломатических отношений между Россией и Исландией. Грядут ряд мероприятий праздничных -90 ление СЕВМОРПУТИ и 80-летие дипломатических отношений.К этому надо готовиться уже сегодня...

И особую озабоченность вызывает вопрос о поддержке инициатив соотечественников, проживающих за рубежом. В частности , строительство русского православного храма в Рейкьявике.Участок под строительство выделен в 2011 году, а воз и ныне там...Арктика-фасад России –здесь не впечатляет...



Предложение от НП «ОДРИ»: внести в резолюцию «Международного круглого стола «Политика, экономика и безопасность современной Арктики (к 25-летию Арктического совета)» вопрос о участии и поддержке проекта «Российский культурный центр в Исландии»



Городской совет Рейкьявика 4 марта 2021 года [принял решение](#) предоставить приходу Русской Православной Церкви в Исландии еще два года для начала строительства храма и русского культурно-духовного центра на участке в старой западной части Рейкьявика — Вестурбаере. Строительство первой Русской Православной церкви в Исландии должно начаться до 31 января 2023 года



НП «ОДРИ» ПРИГЛАШАЕТ К  
СОТРУДНИЧЕСТВУ

Спасибо за внимание